

中僑慈善高球賽籌逾10萬元

【明報專訊】第6屆中僑慈善高爾夫球賽昨日在列治文開賽，有144名本地高球愛好者參加，賽事並為中僑基金會籌得10.3萬元，所得善款將用作資助中僑各項服務。

今屆比賽在列市 Mayfair Lakes 高球鄉村俱樂部舉行，中僑基金會主席葉吳美琪、慈善高爾夫球賽共同主席王方綺倫、2009年溫哥華華裔小姐冠軍岑麗香與各界嘉賓於昨日舉行開球儀式。

資源發展總監梅朝斌稱，由於金融海嘯影響，籌款工作並不容易；而王方綺倫稱籌款壓力年年都有，但經濟再差，本地華裔的團結和愛心都將確保充足善款。

自2005年以來，中僑基金會主辦的慈善高爾夫球賽合共籌得近60萬元，作為各項耆英、青少年、婦女及家庭輔導服務工作。

本屆慈善高球賽除會場美食攤位和賽後晚宴之外，尚有豐富獎品，其中加拿大現代汽車（Hyundai Auto Canada）贈送出一輛2011 Hyundai Sonata及一輛2011 Hyundai Elantra作為一桿入洞比賽的獎品。



▲葉吳美琪（左1）、岑麗香（左2）、王方綺倫（中）、晚宴贊助代表Raymond Li（右2）及另一名球賽共同主席吳仲輝（右1）舉行開球儀式。
►王方綺倫一記俐落揮桿為大賽開球。（楊大東攝）

議員來稿

選民有權要求一個說真話的政府



過去一年多，省長和財政廳長不斷宣稱，在2009年5月選舉前從未考慮引進合併銷售稅HST。「不在我們的雷達。」

但是他們沒有說真話。政府內部文件顯示，省長和財政廳長早在選民投票之前，就已經聽取HST的匯報。

這可不是隨便寫在餐巾紙上的潦草塗鴉，而是資深高級官員向金寶爾、韓仕新就引入HST議題，提出的政策研究匯報，時間早在2009年1月。

省府要引入HST有哪些政策選項，我們不得而知，因為省府一直拒絕向大眾公開資訊。但是我們知道的是，儘管卑詩自由黨在選舉時宣稱未考慮，但背後卻仔細盤算引入HST。

這份文件同時顯示，卑詩自由黨充分了解HST對經濟的負面影響。文件總結CD Howe Institute的報告，認為HST會對卑詩就業市場和國內生產總值造成衝擊。

省府不單沒有把資訊對大眾公開。相反地，他們執意推行HST，宣稱「這是我們能為經濟所作最好的事」。

為何執意實施HST，即使他們知道會傷害卑詩民衆？為何宣稱HST不在他們的雷達上，實情卻是確有其事？為何當新民主黨在省議會提出質詢時，省府當時卻拒絕承認這些文件的存在？

遺憾的是，卑詩民衆無法獲得答案，反而被淹沒在另一波否認和互相指摘的口水戰中。令人無法置信的是，財政廳長宣稱從未閱讀過這些HST的匯報。

財政廳長怎可能沒看過這些特別為他準備的匯報？內容涉及卑詩自由黨執政以來，可說是最重大的單一稅務政策決定。

韓仕新若不是未有向公眾坦白，那就是無能。正當財政廳長忙於指摘別人卻不思檢討自己的政府，卑詩自由黨讓全體民衆迷失方向，而這是一團亂局中最糟的部分。

卑詩省的經濟正面對全面轉型，但民衆被置於十字路口。

今日我們所作的決定將影響未來的經濟方向，究竟是邁向繁榮，還是停滯不前。

省府不僅未有規劃卑詩願景，提供方法解決迫在眉睫的困難—氣候變遷的挑戰，隱約浮現的技術短缺，貧窮和遊民問題，教育和技職訓練以及持續經濟成長，反而把全部心力放在怎樣改善自由黨的政治形象。

卑詩民衆有權要求更好的政府，把卑詩經濟和社會革新列為優先執政項目。我們有權要求政治優先順序是以民為重的政府，任何影響人民生活的決定，都會事先諮詢民衆意見。這將是重建民衆對政府信任唯一途徑。



電車周 ▲▲來自世界各地逾250個電車專家雲集溫哥華，出席本周舉行的電車會議及貿易展，其中公開展覽將在今晚6時至9時於Sheraton Wall Centre開放，圖為技術員於溫市中心為「電車周」一展品充電。（加新社）

卑詩首電車充電站座落科學館

【明報專訊】卑詩首個電動汽車充電站將設在溫哥華市中心科學館（Science World），將來可供民衆付費充電，估計每次充電費僅0.6元。

將設於科學館的充電站，只需花用家20至30分鐘來為現有很大部分電車充電，Powetech

Labs公司發言人阿倫（Sean Allan）指，這較一般在家裏以110伏特充電機快，後者需花上10至12小時。

他指，充電站似加油站，將來可讓用家以信用卡或提款卡付款充電，以每千瓦小時6仙計算，只需花0.6元便可將車充滿電。

大溫地區天氣預測

今天	9/16 (四)	9/17 (五)	9/18 (六)
陰間雨 14-18℃	晴間雲 14-18℃	晴間雲 13-17℃	小雨 13-17℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	4-16	陰間雨
愛蒙頓	1-12	雨
溫尼辟	8-16	晴間雨
多倫多	11-18	晴間雲
渥太華	6-14	晴間雨
滿地可	6-14	晴間雨
三藩市	13-18	晴間雲
洛杉磯	14-24	晴間雲
紐約	13-24	晴
香港	27-32	晴間雲
台北	26-34	雷暴
北京	21-29	晴
上海	23-29	晴間雨
廣州	24-34	晴間雨
新加坡	24-31	陰間雨
東京	20-25	晴間雲
悉尼	9-18	晴間雲
倫敦	6-16	晴間雨

空運抵加

香港醉瓊樓

Arrive From Hong Kong By Air

皮薄・金蓉・黃靚

選用頂級湘蓮
配以一級全隻蛋黃
皮薄餡靚，芳香軟滑

DISTRIBUTED BY / DISTRIBUE PAR:
HG FOODS CORPORATION
Email: products@hg-intl.com
Tel: 1-604-6889333

特別推介

夏季大減價

時間有限 欲購從速

列治文店及溫哥華店陳列超過 20,000 張
波斯、中國、印度、尼泊爾、巴基斯坦、土耳其
精選人手製造地氈，歡迎蒞臨選購。

節省高至
50-60%

全部地氈
採用優質羊毛及絲製造
品質保證

為家居及辦公室平添特色 選擇優質地氈的總匯

・免費泊車・免費送貨・
減價期有限 欲購從速 可家中試用

WEST COAST PERSIAN & ORIENTAL RUG CO.

列治文店
120-7991 Alderbridge Way
(No.3 夾 Alderbridge)
電話：604-214-0096
星期一至六：10:30-6pm 星期日 11:30-5:30pm

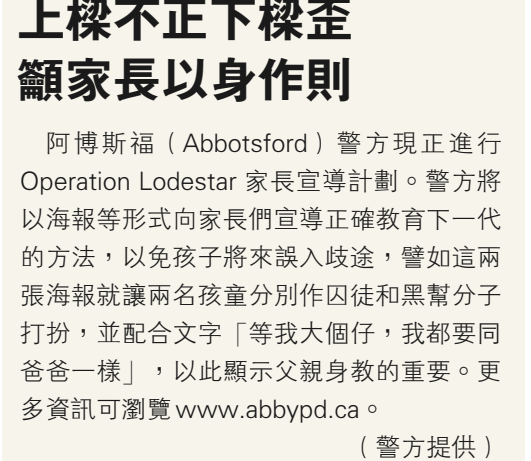
溫哥華店
1788 W Broadway
(Burrard 夾 Broadway)
電話：604-730-9161
星期一至六：10:15-6:15pm 星期日 11:15-6:00pm

“When I grow up, I want to be just like Daddy.”



Kids learn what they live. Be the parent your child needs.

“When I grow up, I want to be just like Daddy.”



Kids learn what they live. Be the parent your child needs.

上樑不正下樑歪
籲家長以身作則

阿博斯福 (Abbotsford) 警方現正進行 Operation Lodestar 家長宣導計劃。警方將以海報等形式向家長們宣導正確教育下一代的方法，以免孩子將來誤入歧途，譬如這兩張海報就讓兩名孩童分別作囚徒和黑幫分子打扮，並配合文字「等我大個仔，我都要同爸爸一樣」，以此顯示父親身教的重要。更多資訊可瀏覽 www.abbypd.ca。

(警方提供)

加海軍建軍百年音樂會

【明報專訊】為慶祝加拿大海軍成立 100 周年，The Naden Band of Maritime Forces Pacific (簡稱 Naden Band) 將於 9 月 20 日 (星期一) 晚上 8 時，假列治文加藝劇院 (Gateway Theatre: 6500 Gilbert Road, Richmond) 舉行 Sailors and Songs 音樂會，為中僑基金會及加拿大華裔軍事博物館籌款。

音樂會以加拿大海軍的成立，海軍對第一、二次世界大戰的貢獻，及現在海軍保衛國家的職責為主題。音樂會票價 18 元，購買 10 張或以上，優惠價每張 10 元，演出當晚觀眾將獲贈海軍音樂光碟一隻。門票現正於中僑華埠 (片打西街 28 號) 及加藝劇院售票處發售。

查詢 Sailors and Songs 音樂會及訂票，請致電 604-408-7228 中僑基金會聯絡，或 604-270-1812 加愛劇院售票處。

有關 Naden Band 的資料、圖片和演出片段，請瀏覽 <http://www.nadenband.ca>。

客屬崇正會中秋賞月會

【明報專訊】溫哥華客屬崇正會將於 9 月 22 日 (星期三/中秋節) 晚上 6 時 45 分，在該會所大禮堂舉辦中秋節賞月晚會，並設有自備家鄉晚餐 (Potluck)、應節美食及助興節目 (賞月及卡拉 OK 等) 招待大家，敬請會員鄉親攜眷踴躍參加，並帶來各自拿手家鄉美食。查詢請致電 604-251-5232 或 604-251-0633。

卑詩 8 月樓市量縮價升

經濟師預測：買家市場快將結束

【明報專訊】卑詩 8 月樓市銷售較去年同期減少 35%，但樓市均價則上升了 3.6%，經濟師並預料，買家市場快將終結。

卑詩地產協會 (BCREA) 昨日公布本省 8 月的住宅樓房銷售數字，雖較去年同月減少 35% 至 5590 間，但樓價則上升 3.6%，平均為 48.7 萬元，而去年同期價格為 47.1 萬元。

協會首席經濟師繆爾 (Cameron Muir) 稱，本省住宅新盤數目比 4 月下降 3 成，而較少新盤加入，整體放盤數字正下降，「顯示買家市場終結快將發生。」

由年初至今，卑詩住宅銷量達 269 億元，跟去年同期相比，上升 7.8%；而整體平均價高達 50.1 萬元，較去年同期上升 1 成。

據協會的數字顯示，8 月平均樓價按年升幅最高地區屬大溫，達 68 萬，較去年 8 月的 60.8 萬升 12%，其次是鮑威爾河 (Powell River)，升 8.4%，但智利域 (Chilliwack) 的樓價則大幅下跌 14.9%。

協會曾公布 7 月樓市銷情，同樣是價升量跌，該月銷售單位為 5784 間，較去年同期銳減 42%，但 7 月樓價全省為逾 49 萬元，較去年同期升 6%，而大溫地區亦見上升，達 65.7 萬元。

參與攝影計劃的國際知名攝影師，展示大熊雨林區的自然美景。

(馮仔新攝)



8 攝影名家省北行 籲護生態勿建輸油管

【明報專訊】來自 6 國的 8 名頂尖生態及風光攝影師，於卑詩省北部完成一系列生態攝影專輯後，昨日共同呼籲加國政府，重新考慮在卑詩省北部大熊雨林區 (Great Bear Rainforest) 建設大型輸油管的計劃。

發起運動的國際保育攝影師聯盟 (iLCP) 創始人米達麥亞 (Cristina Mittermeier) 表示，這群國際知名的攝影師，剛從大熊雨林區完成一組攝影專輯，親眼目睹了卑詩北部罕見的自然環境，因此不希望政府為了建造輸油管將其破壞。

參與攝影計劃的攝影師，有人才剛從美國墨西哥灣漏油現場完成拍攝作業，曾親目睹原油外漏對生態環境所帶來的毀滅性影響，因此認為不應在雨林區建造輸油管。

8 名攝影師分別來自加拿大、西班牙、德國、南非、墨西哥，以及美國等 6 個國家，應環保組織邀請，義務前往卑詩省北部的大熊雨林區拍攝，記錄該處優美的生態環境。

這些攝影師大部分為國家地理雜誌 (National Geographic) 的特約攝影師，皆擁有高國際知名度。

成年抵埗移民
就業不如未成年

【明報專訊】最新公布的研究指，移民的年齡對他們就業機會和工作質素有着重要的影響；滿 18 歲移民者，就業仍較未成年來加的移民困難，但他們抵加後到大學進修的，則較多選擇碩士或以上學位，而一旦找到工作，亦較多屬全職，並能學以致用。

加拿大公共政策研究所 (Institute for Research on Public Policy, IRPP) 昨日公布一份探討滿 18 歲後移民和未成年移民抵加後教育發展和就業情況的研究報告，並發現，移民的歲數對他們就業機會和工作質量上有着重要影響，即使兩組移民均完成專上教育，18 歲前移民加國的一群，更容易找到工作，就業機會、薪金水平和教育水平，會更貼近加國本土出生國民的情況。

但研究指，成年後才移民者更趨向接受碩士或以上的教育，這情況在魁省更見普及，而他們大部分學位均屬工程系。

報告另指，雖然成年後移民者相對較難找工作，但當他們一旦找到工作，大多是全職長工，並且與他們學習範疇有關。

曾有其他研究發現，較年長才移民者較難融入本地勞工市場，研究是基於這觀點，並利用加拿大統計局 2005 年全國大學畢業生調查所得數據，特別對上述兩組 (成年和未成年) 移民進行研究。

研究作者之一博利特 (Maude Boulet) 解釋，「愈年輕移民，他們升學途徑與加國土生者更相近，他們亦更易掌握加國其中一種官方語言。」

Total NATURAL

www.totalnatural.com

GMP

NPN

豐參健康食品

18年信譽保證 Since 1992

又好又便宜！北美免費專線：1-888-782-1266

列治文帝國廣場店：#1325-4540 No. 3 Road (Food Court靠敘香園入口) TEL: 604-288-5705

列治文公眾市場店：#1120-8260 Westminster Hwy. (公眾市場一樓轉角) TEL: 604-248-2268

本拿比麗晶廣場店：#2222-4500 kingsway (麗晶廣場二樓 電動扶梯正面) TEL: 604-432-7769

同時擁有GMP及加拿大政府認證之NPN保健食品公司



送您12%-5%-7%現金折價券

HST

中秋

We wish you a happy Moon Festival

健康禮・表心意
今年送禮送健康

特價品專區 只收現金

Bee Propolis Drop 無酒精蜂膠滴劑 30ml	\$1.57 -
Aloe Vera Gel Softgel 蘆薈軟膠囊 180粒	\$9.99 -
Pumpkin Seed Oil Softgel 南瓜籽油 180粒	\$9.99 -
OPC Grape Seed Extract 葡萄籽精 200粒	\$9.99 -
Multi Vitamins 成人綜合維他命 180粒	\$10.99 -
EPO Evening Primrose Oil 月見草油 360粒	\$13.99 -
Royal Jelly Extract Softgel 蜂王乳 360粒	\$16.99 -
Placenta Extract 純天然胎盤素 300粒	\$18.99 -
Pure Fish Protein 深海魚蛋白 300粒	\$18.99 -
Isoflavone Extract 大豆異黃酮 300粒	\$18.99 -
Pure Shark Cartilage 鯊魚軟骨粉 500粒	\$18.99 -
Shark Liver Oil Squalene 深海鮫魚精 500粒	\$18.99 -
Acidophilus 高單位天然乳酸菌 360粒	\$18.99 -

中國、台灣、日本配送到府

ICEWINE冰酒 VQA認證

堅持品質 藍莓酒

鷺島典藏 當紅不讓

鷺島酒莊

www.luluislandwinery.com

16880 Westminster Hwy., Richmond, B.C.

Tel: 604-232-9839 Fax: 604-232-9836

info@luluislandwinery.com

2010冬奧中國之家

OPEN DAILY 10:00am-6:30pm

www.luluislandwinery.com

